



Dokument na schôdzu

A8-0205/2017

1.6.2017

*****I**
SPRÁVA

o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (COM(2017)0038 – C8-0021/2017 – 2017/0013(COD))

Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín

Spravodajkyňa: Adina-Ioana Vălean

Označenie postupov

- * Konzultácia
- *** Súhlas
- ***I Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
- ***II Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
- ***III Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

Pozmeňujúce návrhy k návrhu aktu

Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v dvoch stĺpcoch

Vypustenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v ľavom stĺpci. Nahradenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v oboch stĺpcoch. Nový text sa označuje ***hrubou kurzívou*** v pravom stĺpci.

Prvý a druhý riadok záhlavia každého pozmeňujúceho návrhu vymedzujú príslušnú časť v návrhu aktu predloženého na prerokovanie. Ak sa pozmeňujúci návrh týka platného aktu, ktorý sa má návrhom aktu zmeniť, záhlavie navyše obsahuje tretí riadok uvádzajúci platný akt a štvrtý riadok uvádzajúci príslušné ustanovenie tohto aktu.

Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v podobe konsolidovaného textu

Nové časti textov sa označujú ***hrubou kurzívou***. Vypustené časti textu sa označujú symbolom **■** alebo sa prečiarkujú. V prípade nahradenia sa nový text vyznačí ***hrubou kurzívou*** a nahradený text sa vymaže alebo sa prečiarkne.

Čisto technické zmeny, ktoré vykonávajú útvary s cieľom vypracovať konečný text, sa však nevyznačujú.

OBSAH

	strana
NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU	5
DÔVODOVÁ SPRÁVA	8
POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU	11
ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE	12

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (COM(2017)0038 – C8-0021/2017 – 2017/0013(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2017)0038),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 114 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C8-0021/2017),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - po porade s Európskym hospodárskym a sociálnym výborom,
 - po porade s Výborom regiónov,
 - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín (A8-0205/2017),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh smernice
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou

(2) Mali by sa uľahčiť operácie na sekundárnom trhu s elektrickými a elektronickými zariadeniami (EEZ) vrátane opravy, výmeny náhradných dielov, modernizácie a opätovného použitia na podporu obehového hospodárstva v Únii. Mala by sa zaistiť vysoká úroveň ochrany

Pozmeňujúci návrh

(2) Mali by sa uľahčiť operácie na sekundárnom trhu s elektrickými a elektronickými zariadeniami (EEZ) vrátane opravy, výmeny náhradných dielov, modernizácie a opätovného použitia **a dodatočnej modernizácie** na podporu obehového hospodárstva v Únii. Mala by

ľudského zdravia a životného prostredia, a to aj prostredníctvom environmentálne šetrného zhodnocovania a zneškodňovania odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Treba predísť zbytočnému administratívne zaťaženiu účastníkov trhu. Smernicou 2011/65/EÚ sa umožňuje, aby EEZ, ktoré nepatria do rozsahu pôsobnosti predchádzajúcej smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/95/ES⁶, ktoré by však neboli v súlade so smernicou 2011/65/EÚ, boli naďalej sprístupnené na trhu do 22. júla 2019. Po uvedenom dátume však bude zakázané prvé uvedenie na trh elektrických a elektronických zariadení, ktoré nie sú v súlade so smernicou, ako aj operácie s týmito zariadeniami na sekundárnom trhu. Tento zákaz operácií na sekundárnom trhu nie je v súlade so všeobecnými zásadami opatrení Únie v oblasti aproximácie právnych predpisov týkajúcich sa výrobkov, a preto by sa mal vypustiť.

⁶ *Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/95/ES z 27. januára 2003 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (Ú. v. EÚ L 37, 13.2.2003, s. 19).*

sa zaistiť vysoká úroveň ochrany ľudského zdravia a životného prostredia, a to aj prostredníctvom environmentálne šetrného zhodnocovania a zneškodňovania odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Treba predísť zbytočnému administratívne zaťaženiu účastníkov trhu. Smernicou 2011/65/EÚ sa umožňuje, aby EEZ, ktoré nepatria do rozsahu pôsobnosti predchádzajúcej smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/95/ES⁶, ktoré by však neboli v súlade so smernicou 2011/65/EÚ, boli naďalej sprístupnené na trhu do 22. júla 2019. Po uvedenom dátume však bude zakázané prvé uvedenie na trh elektrických a elektronických zariadení, ktoré nie sú v súlade so smernicou, ako aj operácie s týmito zariadeniami na sekundárnom trhu. Tento zákaz operácií na sekundárnom trhu nie je v súlade so všeobecnými zásadami opatrení Únie v oblasti aproximácie právnych predpisov týkajúcich sa výrobkov, a preto by sa mal vypustiť.

⁶ *Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/95/ES z 27. januára 2003 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (Ú. v. EÚ L 37, 13.2.2003, s. 19).*

Odôvodnenie

S cieľom podporiť širokú koncepciu obehového hospodárstva by sme mali využívať aj dodatočnú modernizáciu na posúdenie stavu existujúceho zariadenia, aby sme sa vedeli rozhodnúť, ktoré súčiastky by sa mali vymeniť, ktoré treba opraviť alebo upraviť a ktoré sa môžu opätovne použiť. Malo by sa pri tom vychádzať aj z budúcich požiadaviek majiteľov/používateľov zariadenia.

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 4 – písmeno -a (nové)

Smernica 2011/65/EÚ

Článok 5 – odsek 1 – pododsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-a) v odseku 1 sa dopĺňa tento pododsek:

„Jeden delegovaný akt môže zahŕňať obmedzený počet navzájom technicky súvisiacich alebo samostatných opatrení.“

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 4 – písmeno a a (nové)

Smernica 2011/65/EÚ

Článok 5 – odsek 4 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(aa) v odseku 4 sa dopĺňa toto písmeno:

„ba) do jedného mesiaca od doručenia žiadosti poskytne žiadateľovi, členským štátom a Európskemu parlamentu jasný harmonogram pre prijatie svojho rozhodnutia.“

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 4 a (nový)

Smernica 2011/65/EÚ

Článok 24 – odsek 2

Platný text

Pozmeňujúci návrh

2. Komisia do 22. júla 2021 uskutoční všeobecné preskúmanie tejto smernice a predloží správu Európskemu parlamentu a Rade spolu s **prípadným** legislatívnym návrhom.

4a) v článku 24 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Komisia do 22. júla 2021 uskutoční všeobecné preskúmanie tejto smernice a predloží správu Európskemu parlamentu a Rade spolu s legislatívnym návrhom.“

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Kontext

Právny predpis EÚ, ktorý obmedzuje používanie určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (EEZ), je v platnosti od augusta 2004. „Právny predpis ONL“ prispieva k zníženiu rizík súvisiacich s týmito látkami pre zdravie a životné prostredie. Súčasná smernica, teda smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v EEZ (alebo ONL 2), nadobudla účinnosť v júli 2011. Ide o prepracované znenie predchádzajúcej smernice (smernica 2002/95/ES čiže ONL 1).

Návrhom Komisie sa mení rozsah pôsobnosti smernice ONL 2. Preskúmanie rozsahu pôsobnosti sa výslovne vyžaduje v smernici (článok 24 ods. 1). Jeho cieľom je riešiť „nezamýšľané vedľajšie účinky“ smernice, ktoré by sa mohli prejaviť po 22. júli 2019. Návrh prichádza neskoro, keďže lehota stanovená v smernici ONL 2 je 22. júl 2014.

Spravodajkyňa víta legislatívny návrh Komisie ako nevyhnutný krok na riešenie naliehavých problémov spojených so súčasným znením ONL 2, ktorým sa zvýši právna istota a zároveň ochráni životné prostredie a verejné zdravie. Preskúmanie rozsahu pôsobnosti smernice ONL 2 prispeje najmä k zachovaniu pracovných miest v MSP, podpore oblasti verejného zdravia, ktoré je závislé od využívania repasovaného zdravotníckeho vybavenia, a podpore obehového hospodárstva.

Spravodajkyňa by chcela zdôrazniť, že cieľom tohto preskúmania rozsahu pôsobnosti nie je riešiť celé fungovanie smernice ONL 2. Spravodajkyňa sa domnieva, že možné hlbšie zmeny smernice ONL 2 by nemali byť predmetom tohto postupu, ale nadchádzajúceho všeobecného preskúmania smernice, ktoré Komisia uskutoční do 22. júla 2021, ako sa stanovuje v článku 24 ods. 2.

ONL 2

V skratke sa smernicou ONL 2 stanovujú pravidlá o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v EEZ (olovo, ortuť, kadmium, šesťmocný chróm, polybrómované bifenyly (PBB) a polybrómované difenylétery (PBDE)). Ako je stanovené v delegovanej smernici Komisie (EÚ) 2015/863, obmedzenie štyroch ftalátov začne platiť od 22. júla 2019 (bis (2-etylhexyl) -ftalát (DEHP), benzyl-butyl-ftalát (BBP), dibutyl-ftalát (DBP) a diizobutyl-ftalát (DIBP)). Prítomnosť týchto látok by nemala byť vyššia, než je predpísaná hodnota. Komisia z vlastnej iniciatívy alebo na návrh členského štátu pravidelne skúma zoznam obmedzovaných látok (článok 6).

Niekoľko skupín výrobkov je výslovne vylúčených z rozsahu pôsobnosti smernice (článok 2 ods. 4), ako napr. zariadenia navrhnuté na vypustenie do vesmíru. Okrem toho možno z obmedzenia látok vyňať na vymedzený čas materiály a komponenty EEZ na špecifické používanie, a to prostredníctvom delegovaných aktov. Týmito výnimkami sa nesmie oslabiť ochrana životného prostredia a zdravia ustanovená v nariadení (ES) č. 1907/2006 (REACH) a musí byť splnená jedna z týchto podmienok: nie je zabezpečená spoľahlivosť náhrad, alebo odstránenie alebo nahradenie obmedzovaných látok nie je z vedeckého alebo technického hľadiska neuskutočniteľné, alebo celkové negatívne vplyvy na životné prostredie, zdravie a

bezpečnosť spotrebiteľov spôsobené nahradením pravdepodobne prevážia nad celkovými výhodami z nahradenia pre životné prostredie, zdravie a bezpečnosť spotrebiteľov (článok 5).

Spravodajkyňa je presvedčená, že v rámci nadchádzajúceho všeobecného preskúmania ONL 2 treba predložiť legislatívny návrh.

Smernica ONL 2 má v porovnaní so smernicou ONL 1 širší rozsah pôsobnosti: vzťahuje sa na zdravotnícke pomôcky a monitorovacie a kontrolné prístroje a charakterizuje ju tzv. otvorený rozsah pôsobnosti súvisiaci s vytvorením novej kategórie 11 („ostatné EEZ, ktoré nie sú zaradené do žiadnej z ostatných kategórií“) v prílohe I obsahujúcej zoznam kategórií EEZ, na ktoré sa vzťahuje smernica ONL 2. Okrem toho vymedzenie pojmu EEZ je širšie než v ONL 1: EEZ je akékoľvek zariadenie, ktoré aspoň na jednu svoju funkciu potrebuje elektrické prúdy alebo elektromagnetické polia. V tejto súvislosti sa pojem „EEZ, na ktoré sa najnovšie vzťahuje rozsah pôsobnosti smernice,“ týka EEZ, ktoré nepatrili do pôsobnosti smernice ONL 1, ale teraz sa na ne vzťahuje smernica ONL 2.

Návrh

Ako sa uvádza vyššie, návrh Komisie sa zameriava na riešenie problémov rozsahu pôsobnosti smernice ONL 2, ktoré by mohli vzniknúť po 22. júli 2019. Tento dátum predstavuje koniec prechodného obdobia ôsmich rokov, ktoré zaviedla smernica ONL 2 a počas ktorého EEZ, na ktoré sa najnovšie vzťahuje rozsah pôsobnosti smernice, nemusia spĺňať požiadavky smernice ONL 2 a môžu byť naďalej dostupné na trhu EÚ (článok 2 ods. 2). Návrhom sa predkladajú najmä ustanovenia na riešenie týchto štyroch problémov:

- Podľa súčasného znenia smernice ONL 2 by operácie na sekundárnom trhu (napr. ďalší predaj, predaj použitých výrobkov) pre zdravotnícke pomôcky, monitorovacie a kontrolné prístroje a ostatné EEZ, na ktoré sa najnovšie vzťahuje rozsah pôsobnosti smernice (napr. kosačky s elektrickým štartovaním, elektrické bicykle), boli zakázané po 22. júli 2019. Táto situácia by bola v rozpore so zásadami obehového hospodárstva, a to predovšetkým z dôvodu, že by sa tým skrátila životnosť mnohých výrobkov, najmä ak existujú sekundárne trhy pre repasované zariadenia. Okrem toho by táto situácia nebola v súlade so všeobecnou harmonizáciou právnych predpisov EÚ týkajúcich sa výrobkov.
- Po 22. júli 2019 by nebolo možné opraviť iné EEZ, na ktoré sa najnovšie vzťahuje rozsah pôsobnosti smernice, než zdravotnícke zariadenia a monitorovacie a kontrolné prístroje náhradnými súčiastkami, ktoré nie sú v súlade s ustanoveniami smernice ONL 2. Táto situácia by zároveň skrátila životnosť tejto kategórie EEZ, ktoré by museli byť zošrotované skôr.
- Vzhľadom na súčasné znenie vymedzenia pojmu necestné pojazdné stroje sprístupnené výlučne na profesionálne používanie (NRMM) by sa s dvoma veľmi podobnými druhmi NRMM zaobchádzalo odlišne po 22. júli 2019: NRMM s palubným zdrojom energie (batéria alebo motor) by bol vylúčený z rozsahu pôsobnosti smernice ONL 2, kým NRMM s externým zdrojom energie (káblom pripojený) by patril do rozsahu pôsobnosti smernice ONL 2. Niektoré typy NRMM sú vyrobené v tej istej výrobní linke, pričom sa vzájomne líšia len zdrojom energie. Táto situácia by mohla viesť k

postupnému vyradeniu káblov napájaných modelov, zatiaľ čo environmentálne prínosy zaradenia týchto NRMM do rozsahu pôsobnosti smernice by boli obmedzené.

- Umiestňovanie píšťalových organov na trh EÚ by bolo zakázané. Píšťalové organy sú výrobky, na ktoré sa najnovšie vzťahuje rozsah pôsobnosti smernice, pretože majú elektrické komponenty (t. j. elektrické ventilátory) a ich píšťaly sú vyrobené zo zliatin olova, pre ktoré neexistujú náhrady. V dôsledku prítomnosti elektrických komponentov celý organ vrátane píšťal spadá do rozsahu pôsobnosti smernice ONL 2, čo znamená, že píšťalové organy by po 22. júli 2019 neboli v súlade so smernicou ONL 2 a ich predaj by bol zakázaný.

Návrhom sa takisto mení článok 5 o výnimkách tým, že sa stanovuje maximálne obdobie platnosti výnimiek uplatniteľných na EEZ kategórie 11 a vypúšťa sa termín pre prijatie rozhodnutia Komisie o obnovení existujúcich výnimiek. V každom prípade výnimky zostávajú platné, až kým Komisia rozhodne o žiadostiach o predĺženie ich platnosti, a ešte minimálne 12 mesiacov potom v prípade ich zrušenia. Vzhľadom na rastúci počet a zložitosť výnimiek podľa smernice ONL a v záujme lepšej právnej regulácie a právnej predvídateľnosti spravodajkyňa zavádza Komisii povinnosť poskytnúť žiadateľovi, členským štátom a Európskemu parlamentu jasný harmonogram pre prijatie svojho rozhodnutia, a to do jedného mesiaca od prijatia žiadosti o výnimku.

POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU

Názov	Obmedzenie používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach	
Referenčné čísla	COM(2017)0038 – C8-0021/2017 – 2017/0013(COD)	
Dátum predloženia v EP	25.1.2017	
Gestorský výbor dátum oznámenia na schôdzi	ENVI 1.2.2017	
Výbory požiadané o stanovisko dátum oznámenia na schôdzi	ITRE 1.2.2017	JURI 1.2.2017
Bez predloženia stanoviska dátum rozhodnutia	ITRE 28.2.2017	JURI 28.2.2017
Spravodajkyňa: dátum vymenovania	Adina-Ioana Vălean 31.1.2017	
Prerokovanie vo výbore	4.5.2017	
Dátum prijatia	30.5.2017	
Výsledok záverečného hlasovania	+: –: 0:	59 1 0
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Marco Affronte, Margrete Auken, Pilar Ayuso, Zoltán Balczó, Catherine Bearder, Ivo Belet, Simona Bonafè, Biljana Borzan, Paul Brannen, Nessa Childers, Birgit Collin-Langen, Mireille D'Ornano, Miriam Dalli, Seb Dance, Mark Demesmaeker, Stefan Eck, Bas Eickhout, José Inácio Faria, Karl-Heinz Florenz, Francesc Gambús, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Arne Gericke, Jens Gieseke, Julie Girling, Françoise Grossetête, Jytte Guteland, Anneli Jäätteenmäki, Benedek Jávor, Josu Juaristi Abaunz, Karin Kadenbach, Kateřina Konečná, Urszula Krupa, Giovanni La Via, Jo Leinen, Norbert Lins, Valentinas Mazuronis, Susanne Melior, Miroslav Mikolášik, Massimo Paolucci, Gilles Pargneaux, Pavel Poc, Frédérique Ries, Annie Schreijer-Pierik, Davor Škrlec, Renate Sommer, Claudiu Cîprian Tănăsescu, Ivica Tolić, Nils Torvalds, Adina-Ioana Vălean, Jadwiga Wiśniewska, Damiano Zoffoli	
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Jørn Dohrmann, Eleonora Evi, Robert Jarosław Iwaszkiewicz, Merja Kyllönen, Stefano Maullu, Christel Schaldemose	
Náhradníci (čl. 200 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní	Pál Csáky, Siôn Simon	
Dátum predloženia	1.6.2017	

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE

59	+
ALDE	Catherine Bearder, Gerben-Jan Gerbrandy, Anneli Jäätteenmäki, Valentinas Mazuronis, Frédérique Ries, Nils Torvalds
ECR	Mark Demesmaeker, Jørn Dohrmann, Arne Gericke, Julie Girling, Urszula Krupa, Jadwiga Wiśniewska
EFDD	Eleonora Evi, Robert Jarosław Iwaszkiewicz
GUE/NGL	Stefan Eck, Josu Juaristi Abaunz, Kateřina Konečná, Merja Kyllönen
NI	Zoltán Balczó
PPE	Pilar Ayuso, Ivo Belet, Birgit Collin-Langen, Pál Csáky, José Inácio Faria, Karl-Heinz Florenz, Francesc Gambús, Elisabetta Gardini, Jens Gieseke, Françoise Grossetête, Giovanni La Via, Norbert Lins, Stefano Maullu, Miroslav Mikolášik, Annie Schreijer-Pierik, Renate Sommer, Ivica Tolić, Adina-Ioana Vălean
S&D	Simona Bonafè, Biljana Borzan, Paul Brannen, Nessa Childers, Miriam Dalli, Seb Dance, Jytte Guteland, Karin Kadenbach, Jo Leinen, Susanne Melior, Massimo Paolucci, Gilles Pargneaux, Pavel Poc, Christel Schaldemose, Siôn Simon, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Damiano Zoffoli
VERTS/ALE	Marco Affronte, Margrete Auken, Bas Eickhout, Benedek Jávor, Davor Škrlec

1	-
ENF	Mireille D'Ornano

0	0

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania